



**POROČILO O DELU  
POKRAJINSKE IN ŠTUDIJSKE KNJIŽNICE MURSKA SOBOTA  
ZA LETO 2011**

Murska Sobota  
februar 2012

**Poročilo je razdeljeno na dvanajst poglavij:**

- I. Izvedba osnovnega programa
- II. Razstave
- III. Literarna srečanja, predstavite knjig idr.
- IV. Ostale prireditve
- V. Objave, edicije
- VI. Referati, nagovori, nastopi, izjave idr.
- VII. Seje, informativni obiski, otvoritve ipd.
- VIII. Izobraževanje
- IX. Knjižna in knjižnična vzgoja
- X. Investicije v raritete in naprave
- XI. Dogodki znotraj zavoda
- XII. Končne ugotovitve

## I. IZVEDBA OSNOVNEGA PROGRAMA

Naloge, ki jih knjižnica uvršča v t. i. osnovni program, so bile – razen prirasta gradiva - v letu 2011 dobro opravljene. Letno poročilo jih prikazuje v več točkah, in sicer:

### 1. Prirast knjižnega gradiva

Letni prirast knjižnega gradiva v letu 2011 znaša 12.104 enote, kar pomeni 93,87 % glede na leto 2010 (takrat: 12.895 enot) ali 6,13 % manj. V številu enot je razlika 791 knjig in brošur manj. Manj sredstev za nakup gradiva, ki ga je knjižnica dobila od Ministrstva za kulturo in od dvanajstih občin (so)financerk se pri prirastu knjižnega in drugega gradiva zelo pozna. - Načini dotoka gradiva so bili štirje: nakup, obvezni izvod, zamenjava in dar.

Knjižnica je po *Pravilniku o pogojih za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe* kljub prej povedanemu dosegla predpisani prirast knjižnega gradiva, to je 200 enot na 1000 prebivalcev (v 12 občinah na območju UE Murska Sobota je ob koncu leta 2011 živelo 56.870 ljudi), kar naj bi zneslo 11.374 enot. Pozitivna razlika med predpisom v omenjenem pravilniku in prirastom je 730 enot. Predpisani normativ knjižnica presega za 6,42 % ( $12.104 / 11.374 \times 100 = 106,42 \%$ ).

### 2. Prirast periodičnega tiska

Serijskih publikacij (časnikov in revij) je knjižnica v letu 2011 pridobila 1.359 enot (z obveznim izvodom, darom, zamenjavo ali nakupom). Leta 2010 je bil prirast serijskih publikacij 1.425. V letu 2011 smo torej dosegli le 95,37 % prirasta periodičnega tiska, kar pomeni, da se je glede na leto 2010 zmanjšal za 4,63 % ( $1.359 / 1.425 \times 100 = 95,37 \%$ ). Pri serijskih publikacijah daleč presegamo predpisanih 40 naslovov naročenih tiskov prirasta letno (v letu 2011 kar 891, kar je tudi razumljivo glede na status knjižnice – nekdanja študijska, danes območna), čeprav se je število enot glede na leto poprej zmanjšalo za 66.

### 3. Prirast neknjižnega gradiva

Prirast neknjižnega gradiva je v letu 2011 znašal 915 enot (obvezni izvod, nakup, dar in drugo). V letu 2010 je bil prirast neknjižnega gradiva 1.192 enot, kar pomeni, da smo v letu 2011 v primerjavi z letom poprej dosegli le 76,76 % dotoka take vrste gradiva oziroma 23,24 % manj ( $915 / 1.192 \times 100 = 76,76 \%$ ). V številu enot to pomeni 277. – Normativ letnega prirasta po navedenem pravilniku v 1. točki našega poročila bi moral znašati najmanj 22 enot na 1.000 prebivalcev, to je 1.251 enot. Pri prirastu neknjižnega gradiva torej zaostajamo za 336 enot.

### 4. Stanje knjižničnega gradiva ob koncu leta 2011

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota je ob koncu leta 2010 imela 345.469 izvodov strokovno obdelanega gradiva (knjige, brošure, revije, časniki in neknjižno gradivo). V letu 2011 je prirast znašal 14.378 enot, odpisanih (izgubljeno, poškodovano, preveč zastarelo gradivo, ukradeno, nevrnjeno) je 3.758 enot. Dejanski prirast v letu 2011 znaša 10.620 enot, tako da je stanje ob koncu leta 2011 znašalo 356.089 izvodov ( $345.469 + 14.378 - 3.758 = 356.089$ ) vse vrste gradiva knjižnice (t. i. temeljna zaloga Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota se je v lanskem letu povečala za 3,00 %).

### 5. Nabava gradiva

V letu 2011 smo v nabavni službi izstavili 576 naročil za monografske publikacije in 149 naročil za serijske publikacije. Ob tem smo prejeli in zaključili 521 računov za monografske publikacije in 209 računov za serijske publikacije. Knjižno gradivo smo kupovali v takem obsegu, kot so nam omogočala finančna sredstva, pri tem smo skušali slediti strokovnim priporočilom Pravilnika o pogojih za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe in Letnega načrta nakupa gradiva za leto 2011. Trudili smo se, da smo pri dobaviteljih dobili kar najboljše pogoje za nakup.

Izmed knjig, ki smo jih dobili v dar ali kot zamenjavo za izgubljeno gradivo, smo ustvarili 480 seznamov darov. Prevezeli smo skupaj 48 pošilk obveznega izvoda, od tega 24 za serijske publikacije in 24 za monografske publikacije.

NUK-u smo poslali seznam odpisanega gradiva, izmed katerega so v nacionalni knjižnici izbrali gradivo, ki ga sami nimajo v fondu. To gradivo smo jim potem poslali.

## 6. Strokovna obdelava gradiva

Gradivo, ki ga je PiŠK M. Sobota v letu 2011 pridobila z nakupom, obveznim izvidom, zamenjavo in darovi, so njeni strokovni delavci takoj oziroma sproti strokovno obdelali, tako da ga je bilo moč uporabnikom sorazmerno hitro dobiti in uporabljati.

Strokovno obdelana je tudi periodika, tista, ki jo knjižnica hrani dalj časa. Že nekaj časa pa kreiramo (strokovno obdelujemo) in v slovenski vzajemni katalog (COBIB) vnašamo tudi članke in razprave z našega področja. Teh enot, a tudi drugih (knjige in brošure), je bilo v letu 2011 kreiranih 993 zapisov in iz baze OCLC prevzetih 120 zapisov, torej skupno kreiranih 1.113 zapisov. Ažurirali smo 9.124 zapisov in na približno 3.500 enotah zamenjali stare nalepke in s tem povečali storilnost.

## 7. Aktivni člani

V Pokrajinsko in študijsko knjižnico Murska Sobota, v njeno potujočo knjižnico in v njena izposojevališča v večjih krajih (t. i. krajevne knjižnice) je bilo v letu 2011 vpisanih **13.985** aktivnih članov oz. uporabnikov knjižnice. Aktivno članstvo po občinah:

OBČINA	člani knjižnice	člani bibliobusa	SKUPAJ
MO Murska Sobota	4.279	206	<b>4.485</b>
Beltinci	1.111	161	<b>1.272</b>
Kuzma	122	90	<b>212</b>
Moravske Toplice	841	285	<b>1.126</b>
Gornji Petrovci	255	70	<b>325</b>
Tišina	614	177	<b>791</b>
Puconci	733	155	<b>888</b>
Rogašovci	319	180	<b>499</b>
Cankova	225	19	<b>244</b>
Grad	197	109	<b>306</b>
Hodoš	40	31	<b>71</b>
Šalovci	141	67	<b>208</b>
Občine izven UE MS	3280	278	<b>3558</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>12.157</b>	<b>1.828</b>	<b>13.985</b>

V evidenci uporabnikov vodimo le aktivne člane, zato se število spreminja in bo vsako leto drugačno. Če aktivni član knjižnice ne obiše enkrat na leto, je iz evidence aktivnih članov črtan. Ponovno postane aktiven tisto leto, ko obiše knjižnico.

Podatke o aktivnih članih vodimo v skladu z zakoni, ki predpisujejo varovanje osebnih podatkov.

## 8. Obisk

Murskosoboško knjižnico je v letu 2011 obiskalo 198.302 ljudi, kar pomeni 13.338 ljudi več kot v letu 2010. V primerjavi z 2010 je bilo obiskovalcev več za 7,21 %, kar je lep dosežek ( $198.302 / 184.964 \times 100 = 107,21 \%$ ).

## 9. Izposoja

V vseh oddelkih knjižnice, v potujoči knjižnici in posameznih izposojevališčih je bilo v letu 2011 izposojenih 563.595 enot knjižničnega gradiva, kar znaša 2.430 enot več kot leta 2010 (561.165 enot v letu 2010), v odstotkih pa 0,43 % ( $563.595 / 561.165 \times 100 = 100,43 \%$ ).

V oddelku za odrasle je bilo tokrat uporabnikom posredovanih (to so ocene) 11.500 zahtevnejših informacij, 35.000 računalniških informacij, 42.000 klasičnih informacij, 1.200 domoznanskih informacij. Na periodičnem oddelku je bilo izposojenih 3.000 različnih publikacij in opravljenih 19.675 fotokopij knjižničnega gradiva. Računalnike je uporabljalo 14.396 obiskovalcev.

Knjižnica je pripravila projekt »Rastem s knjigo« in vsakemu udeležencu v akciji podarila knjigo. V projektu je sodelovalo 714 sedmošolcev in 795 dijakov srednjih šol (Gimnazija Murska Sobota, Ekonomska šola Murska Sobota, Srednja zdravstvena šola Rakičan, Biotehniška šola Rakičan in Srednja poklicna in tehniška šola Murska Sobota). Projekt za srednješolce je potekal drugič, težav pri izvajanju ni bilo. Je dobro sestavljen in izvajan: tako ozavešča učence in dijake o slovenskih avtorjih in pomaga k spoznavanju knjižnice v domačem okolju.

Na t. i. informativnih obiskih je bilo 18 skupin s 696 osnovnošolci in 63 gimnazijcev Gimnazije Ljutomer, skupno torej 759 učencev in dijakov. Pravljičnih ur in tematskih predavanj se je udeležilo 512 otrok in 331 oseb s posebnimi potrebami, skupaj torej 843 oseb. Naši strokovni delavci so pripravili tudi pravljичne ure v vrtcih in na osnovnih šolah, in sicer: na Melincih, v Ižakovcih, Dokležovju, Brezovcih, v Gančanih, Lipovcih, v Beltincih, na Tišini in na dvojezični osnovni šoli v Prosenjakovcih. Pri pravljичnih urah je sodelovalo 1.222 otrok v vrtcih in 556 otrok na osnovnih šolah. Pravljične ure, ki pa so bile bolj kot pravljичne ure delavnice v zvezi z branjem literarnih del in razgovorov po branju, smo pripravili tudi v domovih starejših (v Rakičanu in Beltincih), kjer je bilo opravljeno 22 srečanj z 273 obiskovalci oziroma stanovalci teh domov.

Knjižničarskega dne, ki ga je organizirala PiŠK Murska Sobota za knjižničarje iz Pomurja in Železne županije na Madžarskem, se je udeležilo 70 knjižničarjev z obeh strani meje (o tem strokovnem srečanju poročamo v posebnem poročilu, ki je ena od prilog le-tega).

PiŠK Murska Sobota je pripravila pravljичni večer za odrasle obiskovalce ob srečanju knjižnic severovzhodne Slovenije; tega se je udeležilo 75 knjižničarjev in precej drugih obiskovalcev.

V letu 2011 smo opravili 11 srečanj bralnega kluba, na katerih je bilo prisotnih 90 aktivnih članov.

## 10. Medbibliotečna izposoja

Po medbibliotečni poti je bilo iz PiŠK v letu 2011 izposojenih 344 enot knjižničnega gradiva v druge knjižnice v Sloveniji. Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota pa si je v letu 2011 od drugih knjižnic in od drugih ustanov sposodila 286 enot knjižničnega gradiva. V letu 2011 smo tako medknjižnično izposodili našim in uporabnikom in uporabnikom drugih slovenskih knjižnic skupaj 630 enot knjižničnega gradiva.

## 11. Delo pri domoznanski zbirki in z njo

Opravljen delo v domoznanski zbirki in z njo je bilo dobro opravljeno, vsebovalo pa je naslednje naloge in opravila:

- Dopolnjevanje arhivskih izvodov monografij in periodike.
- Dopolnjevanje rokopisov z rokopisi Ro 247, Ro 248, Ro 249.
- Dopolnjevanje fasciklov 518, 519, 520.
- Dopolnjevanje zbirke v COBISS-u: zbirka doktorskih in magistrskih nalog.
- Izdelava bibliografij v COBISS-u za naslednje raziskovalce in ustvarjalce:
  - a) Branko Kerman – 6 enot,
  - b) dr. Dražen Popovič – 2 enoti,
  - c) Simon Šemrl – 3 enote,
  - d) dr. Branko Škafar – 4 enote,
- Izposoja raritet v čitalnico: 6 raritet, 3 rokopisi in 38 enot prekmurske periodike (skupaj izposojenih 47 enot).
- Izdelava domoznanske analize na podlagi ankete za domoznanstvo za Pomurje za leto 2009 z naslovom »Analiza podatkov domoznanskega vprašalnika 2009 - Pomursko območje«.
- Recenzentsko delo s področja zgodovine: regijsko tekmovanje ZOTK Cankova (5 nalog).
- Raziskovalne naloge slovenskih osnovnošolcev in srednješolcev: abecedno urejanje nalog in priprava izvirnega znanstvenega članka za Soboški zbornik z naslovom »Združenje učiteljev Železne županije za okraj Murska Sobota (1872-1918)« / »Vesmegyei tankerületi tanító-testőlet muraszombati járásköre (1872-1918)«.
- Sodelovanje v projektu OOK-jev Slovenije z naslovom »Ocena stanja materialnega varovanja gradiva v domoznanskih depojih v PiŠK Murska Sobota«.
- Priprava gradiva za digitalizacijo »Nouvega zákona« Števana Kúzmíča iz 1771 (ob 240-letnici izida). Gradivo je digitalizirano in objavljeno na spletni strani dLib.si od 7. oktobra 2011 naprej.
- Izdelava referata Digitalna knjižnica Slovenije – dLib.si in digitalizirana prekmurska periodika na njenem portalu (objavljeno bo predvidoma 2013. leta).
- Priprava biografij Teodora Szechenyija st. in tiskarja Marka Grünbauma in še 11 biografij (Jožef Papp, Janez Horvat, Julijana Vöröš in Andrej Pavlič) za elektronski biografski leksikon Pomurci.si, ki je začel nastajati v letošnjem letu.
- V okviru OOK-jev je bil oddan projekt Ocena stanja materialnega varovanja gradiva v domoznanskih depojih v PiŠK Murska Sobota.
- Od 12. 12. 2011 je na portalu KAMRA objavljen tekst Ob 240-letnici Nouvega zákona ali testamenta – najpomembnejše prekmurske slovenske knjige.
- Konec decembra je portal Pomurci.si postal odprt za javnost s 15-imi objavljenimi biografijami Pomurcev (pripravili so jih: Andrej Pavlič, Jožef Papp, Janez Horvat in Julijana Vöröš).
- Za Občino Beltinci smo iskali in pripravili podatke o beltinski županih od leta 1928 – 1945 (podatke smo posredovali g. Šraju).

## 12. Potujoča knjižnica (bibliobus)

Za delo mobilne knjižnice PiŠK Murska Sobota, torej za bibliobusno izposajo, lahko s polno mero odgovornosti zapišemo, da uspešno in dobro opravlja svoje naloge na podeželju.

Dvakrat mesečno bibliobus obišče celo zamejske Slovence na Madžarskem, kjer ima pet izposojevališč v Porabju, in sicer v krajih: Gornji Senik, Dolnji Senik, Sakalovci, Števanovci in Monošter.

Z rezultati bibliobusa smo zelo zadovoljni, saj smo v letu 2011 v mobilni knjižnici izposodili 39.813 enot knjižničnega gradiva. Obiskalo nas je 14.735 ljudi, kar pomeni 7,28 % več kot leta 2010 (13.735 ljudi). Aktivnih članov imamo v potujoči knjižnici 1.316 oziroma 11,60 % več kot letu poprej; na novo pa smo vpisali 52 uporabnikov.



## 13. Program posebnih nalog za pripadnike madžarske narodnostne skupnosti v Sloveniji in slovenske v Porabju

V letu 2011 smo za pripadnike madžarske narodne skupnosti kreirali 183 enot novih zapisov, kopirali 89 enot zapisov, ažurirali 1.350 enot, zamenjali 600 starih nalepk, odpisali 30 enot madžarskega knjižnega gradiva. Nabavili smo 198 enot novega knjižničnega gradiva, v dar prejeli 24 enot. V mednarodnem sodelovanju s Porabjem smo za porabske Slovence kupili 66 enot knjig v vrednosti 990,00 EUR.

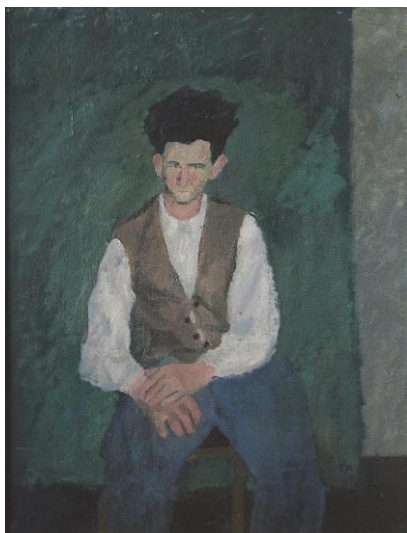
PiŠK Murska Sobota je dobila v dar od knjižnice Berzsényi Dániel Szombathely 63 enot monografij, 8 enot neknjižnega gradiva, 14 enot DVD-jev, skupno torej 85 enot knjižničnega gradiva.

Strokovni delavec za madžarsko literaturo v PiŠK in za knjižnične usluge za pripadnike madžarske narodnosti se je v letu 2011 veliko izobraževal in udeleževal strokovnih srečanj madžarskih knjižničarjev. Mesečno dvakrat je izposojal madžarsko gradivo na t. i. »madžarski progí«, to je na naslednjih lokacijah: Čikečka vas, Motvarjevci, Pordašinci, Prosenjakovci, Središče, Domanjševci, Krplivnik in Hodoš.

## II. RAZSTAVE

Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota je v letu 2011 pripravila sama ali s pomočjo drugih ustanov naslednje razstave:

1. **Predlog bralcev za ogled filmskih upodobitev dveh knjižnih uspešnic:**
  - a) Mihail J. Lermontov: Junak našega časa in
  - b) Stieg Larsson: Millenium, oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – januar 2011).
2. **Priložnostna razstava Prešernovih nagrajencev in nagrajencev Prešernovega sklada za leto 2011**, PiŠK M. Sobota, oddelek za odrasle, 9. februar – 12. marec 2011 (pripravila Julijana Vöröš – februar 2011).
3. **Ob 80. rojstnem dnevu Saše Vuga** – kratka predstavitev avtorjeve proze (pripravila Julijana Vöröš – februar 2010).
4. **Razstavi (2): »Zgodovinske monografije o Prekmurju in Porabju v Pokrajinski in študijski knjižnici Murska Sobota« in »Najvrednejši eksponati likovne zbirke Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota«**, PiŠK M. Sobota, 10 marec 2011 - 1. april 2011; na otvoritvi sodelovali: direktor PiŠK MS Jože Vugrinec, pozdravni nagovor, bibliotekar Andrej Pavlič, predstavil knjižno razstavo, mag. Franc Obal, predstavil likovno (slikarsko) razstavo, podžupan Mestne občine Murska Sobota Jožef Casar je razstavi odprl, v kulturnem programu pa sodeloval harmonikar Niko Zver, učenec Glasbene šole Beltinci (30 obiskovalcev).



5. **Razstava finalistov Fabula – nagrade za zbirko kratkih zgodb:**
  - a) Lado Kralj: Kosec koso brusi,
  - b) Mirjana Likar Bajželj: Sobotne zgodbe,
  - c) Matjaž Brulc: Kakor da se ne bi zgodilo nič,
  - d) Dušan Čater: Džehenem,
  - e) Mihaela Hojnik: Maločudnice,
 oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – marec 2011).
6. **Likovna razstava Gorana Horvata »Plovila«**; večnamenska dvorana PiŠK M. Sobota, 4. – 20. aprila 2011 (pozdrav: direktor PiŠK Jože Vugrinec, razstavo predstavil mag. Franc Obal, kulturni program kitarist Jernej Hanc); PiŠK M. Sobota, 4. april 2011 (otvoritev; avtor na njej podaril eno od svojih slik iz cikla Plovila knjižnici za njeno likovno zbirko).
7. **Fotografska razstava »Romi 21. stoletja«**, PiŠK M. Sobota, 5. april 2011.
8. **Razstava dobitnika »Fabule«**, - Lado Kralj, oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – april 2011).
9. **Velikonočna razstava Društva upokojencev Murska Sobota**, PiŠK M. Sobota, 20. april 2011.



10. **Razstava polfinalistov nagrade »Kresnik«:**
  - a) Evald Flisar: Na zlati obali,
  - b) Drago Jančar: To noč sem jo videl,
  - c) Štefan Kardoš: Pobočje sončnega griča,
  - d) Vladimir P. Štefanec: Odličen dan za atentat,
  - e) Sebastijan Pregelj: Mož, ki je jahal tigra,
  - f) Avgust Demšar: Evropa,
  - g) Zoran Hočevar: Ernijeva Kuhna,
  - h) Miha Mazzini: Nemška loterija,
  - i) Roman Rozina: Galerija na izviru sončne ulice,
  - j) Vlado Žabot: Ljudstvo lunja, na oddelku za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – april 2011).
11. **Finalisti nagrade »Kresnik«: Flisar, Jančar, Kardoš, Pregelj in Štefanec** - oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – maj 2011).
12. **Razstava v spomin Ernestu Sabatu, argentinskemu pisatelju** – kratek zapis o avtorju in njegovem delu, predstavitev treh romanov, prevedenih v slovenščino - oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – maj 2011).
13. **Razstava v spomin Jožetu Hudečku** – kratek zapis o avtorju in predstavitev njegovih leposlovnih del - oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – maj 2011).
14. **Sovretova nagajenca za prevode tuje literature v slovenščino:**
  - a) Jaroslav Skrušny – prevod iz francoščine in
  - b) Nada Grošelj – prevodi iz latinščine in angleščine, oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – junij 2011).
15. **Razstava dobitnika nagrade »Kresnik« za roman leta Draga Jančarja To noč sem jo videl** - oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – junij 2011).
16. **Razstava ob 70. rojstnem dnevu Tomaža Šalamuna** – oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – julij 2011).
17. **Predstavitev finalistov pesniškega festivala Veronika in dobitnik nagrade Zlatnik poezije Venó Taufer** (finalisti: Dušan Jovanović, Barbara Korun, Franci Novak, Katja Perat in Uroš Zupan) - oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – avgust 2011).
18. **Likovna razstava Lojzeta Veberiča** v večnamenski dvorani PiŠK Murska Sobota, 5. – 30. septembra 2011.
19. **Razstava PiŠK Murska Sobota na prireditvi Oko besede**, 22. – 24. september 2011 (avtorica: Vesna Radovanovič)
20. **Festival Vilenica** – krajši zapis o festivalu, zborniki (zbornika Velenica in Mlada Vilenica ter antologija turške literature) in **dobitnik nagrade Vilenica**, romunski pisatelj **Mircea Catarescu** – oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – september 2011).
21. **Nominiranci na Rožančevo nagrado** – nagrado za zbirko esejev slovenskega avtorja. Nominiranci so bili Miklavž Komelj, Peter Kolšek, Aleš Berger, Andrej Medved in Ivo Svetina, nagrajenec pa Miklavž Komelj – oddelek za odrasle (pripravila Julijana Vöröš – september 2011).
22. **Razstava »Kajetan Kovič (1931)«** (ob 80-letnici rojstva), PiŠK Murska Sobota, 21. oktober – 4. november 2011 (avtorica: Julijana Vöröš).
23. **Predstavitev življenjepisa in razstava del Toneta Pavčka (1928 – 2011) ob njegovi smrti**, in sicer:
  - a. pesniške zbirke za odrasle,
  - b. proza in prevodi poezije ter
  - c. pesniške zbirke in pravljice za otroke.

Oddelek za odrasle (avtorica Julijana Vöröš), 21. november do 16. december 2011.
24. **»Sijaj adventno-božičnega časa« - otvoritev cvetlične razstave Olge Varga**, PiŠK Murska Sobota, 24. november 2011.

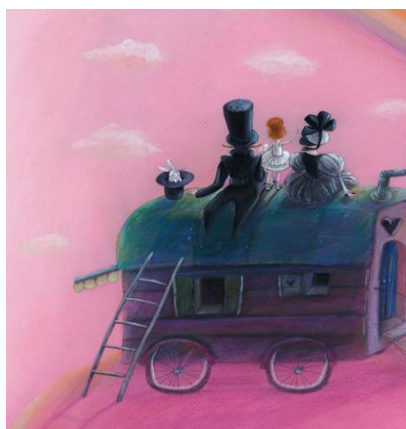
25. **Otvoritev razstave likovnih del skupine BOBRA II**, PiŠK Murska Sobota, 30. november 2011 – (razstava odprta ves mesec december).
26. **Priložnostna razstava ob svetovnem dnevu aidsa** (na pobudo Zavoda za zdravstveno varstvo Murska Sobota pripravila PiŠK Murska Sobota), 1. december 2011.

Posebej je potrebno izpostaviti odlične likovne razstave, ki jih je pripravila knjižnica ob sodelovanju zunanjih sodelavcev ali razstavljalcev, in sicer: **Najvrednejši eksponati likovne zbirke Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota**, na kateri je ustanova prvič, odkar obstaja, razstavila del svoje odlične likovne zbirke, nato likovni cikel **Plovila** Gorana Horvata in **likovna razstava Lojzeta Veberiča**. Od slikarjev Horvata in Veberiča je dobila z omenjenih dveh razstav za obogatitev svoje likovne zbirke tudi dve sliki v dar.

### III. **PREDSTAVITVE KNJIG, LITERARNA SREČANJA, PREDAVANJA idr.**

V letu 2011 je bilo v knjižnici veliko prireditev različnih organizatorjev (poleg seveda največjega, to je PiŠK Murska Sobota) in različnih vsebin, tako npr. predstavitev knjig proze, pesniških zbirk, bile so gledališke predstave za otroke in odrasle, literarna srečanja oziroma literarni večeri itd. Dogodki so prikazani kronološko.

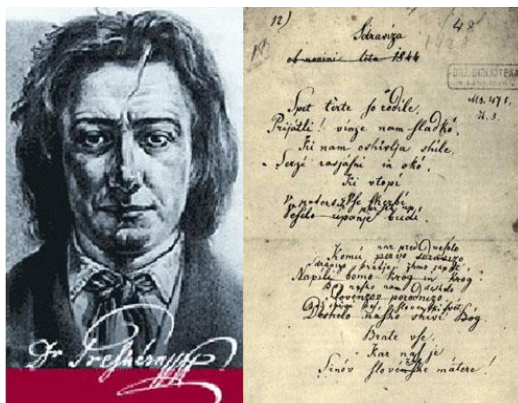
1. **Predstavitve knjige dr. Jane Roškar »Odnos kot jedro spoznanja«** - PiŠK Murska Sobota, 8. januar 2011 (knjigo sta predstavili avtorica dr. Jana Rošker in prof. dr. Cvetka Hedžet Toth).
2. **Predstavitve knjige Vesne Radovanovič »Zvezdica«** - PiŠK Murska Sobota, 13. januar 2011



(knjigo je predstavila avtorica Vesna Radovanovič skupaj z dr. Dragico Haramija in ilustratorico Kristino Krhin).

3. **Predstavitve knjige Zinke Ručigaj »Otroško srce je zaklad«** - PiŠK Murska Sobota, 17. januar 2011.
4. **Potopisno predavanje Zorana Furmana »Transibirska železnica«, potovanje od Moskve do Pekinga, s predstavitvijo Mongolije, kjer je predavatelj preživel več kot mesec dni** - PiŠK Murska Sobota, 18. januar 2011.
5. **Predstavitve knjige Ivanke Klopčič Casar »Popotni okruški«** (knjigo predstavila avtorica in prof. dr. Cvetka Hedžet Toth) - PiŠK Murska Sobota, 24. januar 2011.
6. **Predavanje in predstavitve knjige »Človek za nove čase – priročnik za notranjo preobrazbo« Simona Mandelja**, - PiŠK Murska Sobota, 1. februar 2011.
7. **Predstavitve knjige »Samo luč ugasnem« avtorice Marije Šedivy** - PiŠK Murska Sobota, 3. februar 2011 (vodila Katarina Rauter, pozdravila v imenu knjižnice Jasna Horvat).

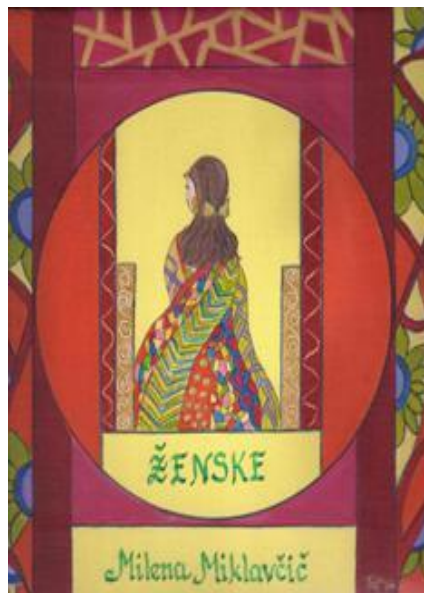
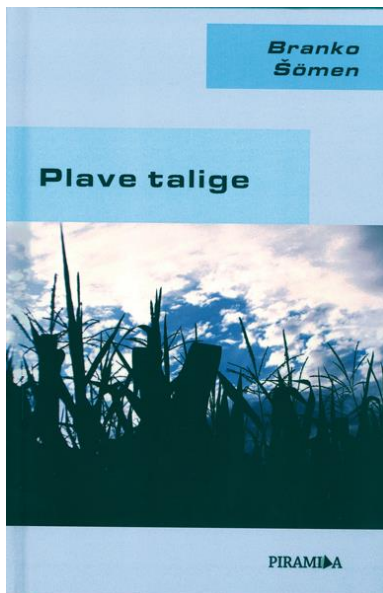
8. **Literarno-glasbeni večer »Mavrica besed« ob slovenskem kulturnem prazniku;** organizirala PiŠK Murska Sobota in Mavrica – Društvo za zdravo življenje Lendava, večnamenska dvorana PiŠK Murska Sobota, 7. februar 2011.



9. **Predavanje Ivana Esenka iz Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije na temo »Pri nas na vrtu«**), PiŠK Murska Sobota, 17. februar 2011.
10. **Predavanje na temo »Očistimo Slovenijo v enem dnevu«** (17. aprila 2010 je bila v Sloveniji organizirana največja prostovoljna okoljska akcija v zgodovini Slovenije – predstavitev akcije), PiŠK Murska Sobota, 18. februar 2011.
11. **Predstavitev knjige črtic Bee Bagoš Logar »Mala ulica«** - PiŠK Murska Sobota, 23. februar 2011 (knjigo predstavila avtorica in direktor PiŠK M. Sobota Jože Vugrinec, odlomke brala dr. Sonja Hoyer).
12. **Predavanje »Zdravilne in ostale gobe Prekmurja - gobe od Trdkove do Mure«**, predaval Milan Kelhar, PiŠK Murska Sobota, 24. februar 2011.
13. **Predavanje »Elektromagnetna sevanja v okolju in domu«**, predaval Heinrich Kifer – PiŠK Murska Sobota, 2. marec 2011.
14. **Literarno - glasbeni večer »Saga o Hallgerd«** (Svetlana Makarovič in Milko Lazar), PiŠK Murska Sobota, 16. marec 2011.
15. **Gledališka predstava: Alma M. Karlin – Pod Košatim očesom** (Ljubiteljsko gledališče Teharje, Celje), PiŠK Murska Sobota, 17. marec 2011.
16. **Predstavitev učbenika: »Osnove psihološke astrologije«** avtorice Gordane Drača Šterman, dipl. psih. astrol., ustanoviteljice šole psihološke astrologije Hermes – knjiga je edini tovrstni učbenik v Sloveniji, PiŠK Murska Sobota, 25. marca 2011.
17. **Predstavitev prvega celovitega prevoda Slave vojvodine Kranjske v slovenski jezik –** Zavod Dežala Kranjska ter PiŠK Murska Sobota, 30. marca 2011.
18. **Predstavitev knjižne izdaje prevoda Prve kronike Evangeličanske cerkvene občine Bodonci;** pozdravni govor direktor Jože Vugrinec, slavnostni govornik škof mag. Geza Erniša, prevod je predstavila Klaudija Sedar, prof. latinščine in splošna jezikoslovka, raziskovalka ZRC SAZU, Enota Petanjci, PiŠK Murska Sobota, 31. marec 2011.
19. **Predstavitev publikacije »Dejavniki, ki vplivajo na zdravje Romov v Pomurju«;** publikacijo predstavil Zavod za zdravstveno varstvo Murska Sobota, PiŠK Murska Sobota, 4. aprila 2011.
20. **Predavanje »Kako iz teorije v prakso?«**, predavala je Maja Debeljak, PiŠK Murska Sobota, 5. april 2011.
21. **Predstavitev knjige Viktorja Žaklja »Plebiscit 1990«**, PiŠK Murska Sobota in Protestantско društvo »Primož Trubar« Murska Sobota, knjiga izdana ob 20-letnici plebiscita, PiŠK Murska Sobota, 14. april 2011.
22. **Predavanje Kristjana Nedoga »Depresivnost in motnje hranjenja«**, PiŠK Murska Sobota, 21. aprila 2011.
23. **Predavanje Milana Kelharja »Gobe med Dravo in Muro«**, PiŠK Murska Sobota, 4. maj 2011.
24. **Predavanje »Denar = kreativna energija«**, predavala Dobra vila – Maja, PiŠK Murska Sobota, 12. maja 2011.

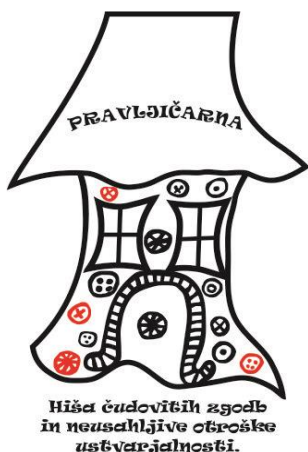
25. **Predavanja Marka Ogrisa »O ljubezni in strasteh«**, PiŠK Murska Sobota, 23. maj 2011.
26. **Predstavitel knjige Psi**, knjigo predstavil **Bojan Marošević**, PiŠK Murska Sobota, 25. maj 2011.
27. **Predstavitel knjige: »Preko Pirenejev do Atlantika«**, knjigo predstavil **Jože Štuhec**, PiŠK Murska Sobota, 2. junij 2011.
28. **Predstavitel Pokrajinskega arhiva Maribor** v PiŠK Murska Sobota, ob mednarodnem dnevu arhivov, 9. junij 2011. PiŠK ob tem prejela v dar več knjig Pokrajinskega arhiva Maribor in veliko knjig (leposlovnih ter učbenikov) Založbe Obzorja Maribor.
30. **Predstavitel knjige Rudija Ringbauerja »Moj prepir z Bogom«**, PiŠK Murska Sobota, 16. junij 2011 (predstavil in razgovor vodil Milan Vincetič, v kulturnem programu sodelovala Vojko in Katja Vidovič, pozdravil direktor PiŠK-a Jože Vugrinec).
31. **Predavanje »Partnersko kmetovanje«**, PiŠK Murska Sobota, 21. junij 2011.
32. **Predavanje »Ljubosumje, navezanost in ljubezenske težave«**, predavala Dobra vila - Maja, PiŠK Murska Sobota, 23. junij 2011.
33. **Otroška lutkovna predstava »Kdo se boji morskega psa?«** v izvedbi Pravljičnega gledališča Pravljičarna (za otroke od 4. leta starosti naprej), PiŠK Murska Sobota, 14. julij 2011.
34. **Informativni obisk bralnega tabora osnovnošolcev za šolske okoliše Lendava, Lenti in Zalaegerszeg**; informativni obisk popestril Jožef Papp s predavanjem o PiŠK Murska Sobota (25. julij 2011).
35. **Potopisno predavanje Anite Petrič o Avstraliji**, PiŠK Murska Sobota, 14. september 2011.
36. **Slikarska delavnica Janeza Akvile**, predaval **dr. Janez Balažic** – dogodek je bil del sklopa prireditev Dnevi evropske kulturne dediščine –DEKD 2011, ki so letos posvečeni temi Dediščinske skupnosti in prostovoljstvo, 5. oktober 2011.
37. **Predstavitel soboške knjižnice Društvu specialnih knjižničarjev iz Budimpešte**, PiŠK Murska Sobota, 5. oktober 2011; predstavil dr. Jožef Papp.
38. **Delavnica: Pasti vzgoje** - skozi preplet teoretičnega in izkustvenega si udeleženci pridobijo novo znanje in veščine, ki lahko pripomorejo k temu, da se kasneje izognejo nekaterim negativnim posledicam neprimerne vzgoje. Izvajalca: Nataša Majc, Milenko Kovačević.
39. **Zabavna in poučna gledališka igra: Eko krtek**, PiŠK M. Sobota, 20. oktober 2011.
40. **Predstavitel knjige dr. Marka Pavlihe z naslovom »Nismo rojeni le zase«** - Založba Libris iz Kopra, Evangeličanska cerkev v RS ter PiŠK M. Sobota; PiŠK M. Sobota, 20. oktober 2011 (pozdrav in zahvala direktor PiŠK M. Sobota Jože Vugrinec).
41. **Predavanje o urbanih legendah – Klub prekmurskih študentov in PiŠK M. Sobota – program vodil Ambrož Kvartič**, mladi raziskovalec na Oddelku za etnologijo in kulturno antropologijo na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani, 25. oktober 2011.
42. **Nobelov nagrajenec za literaturo, švedski pesnik Tomas Tranströmer** - predstavitev njegovega opusa, prevedenega v slovaščino (avtorica: Julijana Vöröš).
43. **Predavanje Ambroža Kvartiča**, mladega raziskovalca na Oddelku za etnologijo na FF Ljubljana, z naslovom »Urbane legende«, PiŠK Murska Sobota, 22. oktober 2011.
44. **Predstavitel kriminalnega žanra in dveh romanov Toneta Freliha**, PiŠK Murska Sobota, 25. oktober 2011.
45. **Predstavitel knjige Maje Debelak: »Čarobnost življenja«**, PiŠK Murska Sobota, 26. oktobra 2011.
46. **Predstavitel knjige Mirka Munda »Ob Muri in daleč čez. Korespondenca Vaneka Šiftarja z nekaterimi pomurskimi rojaki«, Franc – Franc in UDŠF Petanjci**; PiŠK Murska Sobota, 27. oktober 2011 (pozdrav: Jože Vugrinec).
47. **Predavanje »Digitalne vsebine slovenskih območnih knjižnic na svetovnem spletu«** III. knjižničarski dan, PiŠK Murska Sobota, 27. oktober 2011, sodeloval pri organizaciji, korespondenci, prevajanju in računalniški pripravi referatov dr. Jožef Papp.

48. **Predstavitve knjige Branka Šömna »Plave talige«,** PiŠK Murska Sobota, 28. oktober 2011 (pozdrav: J. Vugrinec; vodil: Milan Vincetič; kulturni program: Moški vokalni kvintet Aetermum).



49. **Predstavitve knjige avtorice Milene Miklavčič »Ženske«,** PiŠK Murska Sobota, 3. november 2011.
50. **Predavanje prof. Marka Ogrisa »Zvezde nad nami«,** PiŠK Murska Sobota, 10. november 2011.
51. **Predavanje »Pomen popisov ptic za varstvo narave«,** Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, PiŠK Murska Sobota, 17. november 2011.
52. **Predstavitve knjige trilogije »V imenu države«,** avtorja Mateja Šurca in Blaž Zgaga, PiŠK Murska Sobota, 17. november 2011.
53. **Literarni večer sodobne češke poezije –** PiŠK Murska Sobota pripravila literarni večer, na katerem sta nastopala pesnica in prevajalka Lenka Daňhelová in Peter Kuhar; z glasbo ga je popestril Urban Kuhar – PiŠK Murska Sobota, 17. november 2011.
54. **Predavanje o Vilmošu Tkalcu,** PiŠK Murska Sobota, predaval dr. Jožef Papp, 21. november 2011.
55. **Pravljичni večer za odrasle – Zalika in Gusti (Feri Lainšček) –** pripoveduje Vesna Radovanovič, PiŠK Murska Sobota, 22. novembra 2011.
56. **Predavanje »Čmrlji in drugi divji opravevalci – se zavedamo njihovega pomena?«** Društvo Jarica, PiŠK Murska Sobota, 25. novembra 2011.
57. **Literarni večer s pisateljem in pesnikom Tinetom Mlinaričem – predstavitev njegove trilogije »NEKOČNOST – SEDANJOST«,** PiŠK Murska Sobota, 29. november 2011 (Tine Mlinarič, Simona Cizar, Jože Vugrinec).
58. **Svetovni dan boja proti aidsu –** soorganiziran z Zavodom za zdravstveno varstvo Murska Sobota, MIKK-a Murska Sobota in PiŠK Murska Sobota. Na stojnici v avli knjižnice razstavljeno zdravstveno vzgojno gradivo in nekaj literature s področja problematike aidsa, PiŠK Murska Sobota 1. december 2011.
59. **»TA veseli dan kulture« - 3. december, Prešernov rojstni dan,** PiŠK praznovala z naslednjimi prireditvami:
- z literarnim večerom Tineta Mlinariča (glej tč. 54);
  - z odprtostjo (vodenje po knjižnici) ves dan, sobota, 3. december 2012;
  - na novo vpisani člani niso plačali (so bili oproščeni plačila) članarine;
  - z razstavo »Tone Pavček (1928 – 2011)«, gl. tč. 23, poglavje II.

60. **Predavanje: Transmisija, meditacija nove dobe**, PiŠK Murska Sobota, 8. december 2011.
61. **Otroška gledališka predstava: Božični kolaček z napako**, Pravljičarna - predstava za otroke vseh starosti, PiŠK Murska Sobota, 14. decembra 2011.



62. **Predstavitve knjige Olge Paušič »Z nahrbtnikom, s kamero in peresom po svetu«**. PiŠK Murska Sobota, 21. december 2011 (pozdrav: Janez Horvat, predstavitev vodila Ivanka Klopčič).

#### IV. OSTALE PRIREDITVE

Razen prireditev v knjižnici so se strokovni delavci PiŠK-a M. Sobota udeleževali kulturnih predstavitev izven knjižnice. Tako so se udeležili:

1. **Novoletnega sprejema župana Antona Štihca v Diani** (udeležil direktor PiŠK M. Sobota, Jože Vugrinec) – 7. januar 2011.
2. **Predstavitve 6 knjig podjetja Franc – Franc Murska Sobota**, 31. januarj 2011 (Salon Murske republike; Jože Vugrinec).
3. **Udeležba na občinskih proslavah ob slovenskem kulturnem prazniku v Bogojini** (6. februar 2011 – Občina Moravske Toplice), **Občina Beltinci in Murska Sobota**, 8. februarja 2011 – direktor Jože Vugrinec).
4. **Udeležba na Kulturnem bazarju v Ljubljani**, 15. marec 2011 (direktor Jože Vugrinec, - uredil tudi usklajevanje prijave sredstev za nakup gradiva na MK RS – M. Gujtman).
5. **Udeležba direktorja PiŠK na Dnevu spominov in tovarištva na Petanjcih**, 6. maj 2011.
6. **Pravljične ure v DOŠ Prosenjakovci**, dr. Jožef Papp, 6. maj 2011 (v madžarskem jeziku).
7. **Udeležba direktorja PiŠK Murska Sobota na slovesnosti ob dnevu Evrope na Trgu zmage pred spomenikom v Murski Soboti**, 9. maj 2011.
8. **Okrogla miza o KPG** – direktor Jože Vugrinec se udeležil okrogle mize o Krajinskem parku Goričko v ICPE centru v Ljubljani, 10. maj 2011).
9. Višja knjižničarka Vesna Radovanovič tvorno sodelovala (razstava in organizacija) pri prireditvi »**DIALEKTA**« (Hotel Diana, Murska Sobota, 26. – 28. maj 2011).
10. **Udeležba na proslavi Društva krščanskih izobražencev Pomurja** – 15. junij 2011
11. (Jože Vugrinec).
12. **Udeležba na predpremiери dokumentarnega filma o Milanu Kučanu**, Murska Sobota, 17. junij 2011 (Jože Vugrinec).

13. **Košičevi dnevi XXIII, Bogojina 2011:**
  - a. **PiŠK Murska Sobota** bila pokrovitelj in donator (v človeških virih);
  - b. **J. Vugrinca** lektoriral zbornik **Košičevi dnevi XXIII, Bogojina 2011**;
  - c. **J. Vugrinec** bil član pripravljalnega odbora XXIII. Košičevih dni kulture;
  - č. **J. Vugrinec** vodil, pripravil in organiziral simpozij »**Stanje duha v slovenski družbi**«, Moravske Toplice, 9. september 2011.
14. **Direktor J. Vugrinec se udeležil predstavitve knjige »Dr. Vanek Šiftar – slovenski romolog. Ob devetdesetletnici rojstva in desetletnici smrti (1919, 1999, 2009)«.** Ljubljana, 2011 (9. september 2011).
15. **Javni posvet Pomurec.com na temo "Kako doseči razvojni preboj Pomurja in Slovenije?"** Na okrogli mizi smo gostili predstavnike lokalnega gospodarstva in vlade, in sicer so o omenjeni tematiki spregovorili: - Štefan Pavlinjek, predsednik Obrtno-podjetniške zbornice Slovenije, Tadej Ružič, predsednik uprave SGP Pomgrad, Robert Grah, direktor Pomurske gospodarske zbornice, mag. Dejan Židan, minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, 5. oktobra 2011, PiŠK Murska Sobota.
16. **Udeležba na prireditvi »Moj Sosed« Ustanove dr. Šiftarjeve fundacije** na Tišini, 7. oktober 2011 (Jože Vugrinec).
17. **Udeležba na proslavi zaključka »Pavlovega leta« (125-letnica rojstva dr. Avgusta Pavla in 65 – letnica smrti) na Cankovi, Cankova, 8. oktober 2011** (direktor Jože Vugrinec).
18. **Vodenje skupine slovenskih inšpektorjev za delo po Plečnikovi cerkvi Gospodovega vnebohoda v Bogojini, 13. oktober 2011** (Jože Vugrinec).
19. **Udeležba pri polaganju venca pred spomenikom Števanu Kūzmiču v Strukovcih ob občinskem prazniku Občine Puconci, 13. oktober 2011** (Jože Vugrinec).
20. **Udeležba na predstavitvi monografije o Puconcih v Domu Števana Kūzmiča v Puconcih, 13. oktobra 2011** (Jasna Horvat).
21. **Udeležba na otvoritvi razstave »Tū smo. Slovenska poselitev Prekmurja«, Pokrajinski muzej Murska Sobota, 21. oktobra 2011** (Jože Vugrinec).
22. **Ura pravljic za odrasle – nastop pravljicarke Vesne Radovanovič na pravljicnem večeru v Slovenski Bistrici, 25. oktober 2010.**
23. **Strokovno posvetovanje pomurskih in železnopokrajinskih knjižničarjev (III. knjižničarski dan), PiŠK Murska Sobota, 27. oktober 2011** (referati, ekskurzija v Knjižnico Ljutomer; glej posebno poročilo Jožefa Pappa kot prilogo k temu!).
24. **Aktivno sodelovanje Vesne Radovanovič na »Pravljicnem večeru za odrasle« v Knjižnici Maribor, 10. november 2011.**
25. **1. festival portala »KAMRA«, Celje 11. november 2011** (J. Vugrinec, B. Režonja, M. Končan).
26. **Obisk slovenskega knjižnega sejma, Cankarjev Dom Ljubljana, Ljubljana, 17. november 2011** (B. Režonja, K. Šavel).
27. **Obisk knjižnega sejma »Frankfurt po Frankfurtu«, Cankarjev dom Ljubljana, Ljubljana, 18. november 2011** - Janez Horvat (izbor in nakup tujih knjig z različnih področij znanosti in umetnosti (skupaj 34 izvodov).
28. **Pravljicni večer za odrasle – sodelovali pravljicarji iz večine knjižnic iz severovzhodne Slovenije** (Slovenske Konjice, Slovenska Bistrica, Maribor, Ptuj, Lenart, Murska Sobota – Vesna Radovanovič), PiŠK Murska Sobota, 22. novembra 2011 (spremljevalni program Dani Kolarič na cimbale).
29. **Udeležba na svečanosti (podeljevanja priznanj) slovenske sekcije IBBY, MKL, Ljubljana, 25. november 2011** (Vesna Radovanovič).
30. **Pravljicni večer za odrasle – projekt vseh knjižnic severovzhodne Slovenije; Slovenske Konjice, 30. november 2011** (Vesna Radovanovič).
31. **Pravljicni večer za odrasle – projekt sedmih knjižnic severovzhodne Slovenije, Ormož, 6. december 2011** (Vesna Radovanovič).
32. **Pravljicni večer za odrasle – projekt sedmih knjižnic severovzhodne Slovenije, Ptuj, 8. december 2011** (Vesna Radovanovič).
33. **Srečanje sodelavcev in prijateljev UDŠF in ZRC SAZU – enota Petanjci, Petanjci, 8. december 2011** (Jože Vugrinec).
34. **Pravljicni večer za odrasle – projekt sedmih knjižnic severovzhodne Slovenije, Ljutomer, 13. december 2011** (Vesna Radovanovič).

35. **Otvoritev razstave (udeležba) ob 240-letnici izida »Novega zakona« Števana Kúzmiča**, Univerzitetna knjižnica Maribor, 15. december 2011 (Jože Vugrinec).

#### V. **OBJAVE, EDICIJE**

1. **Katalog – »Zgodovinske monografije o Prekmurju in Porabju v Pokrajinski in študijski knjižnici Murska Sobota« ter »Najnoviji eksponati likovne zbirke Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota«**, PiŠK Murska Sobota 2011 (200 izvodov – izšel ob istonaslovnih razstavah PiŠK M. Sobota v mesecu marcu 2011; v njem je objavljena tudi razprava mag. Franca Obala **Umetnostno-zgodovinski pomen likovne zbirke** in povzetek v angleščini (**Summary**), na str. 24 – 32, ki ga pa ne omenjamo v posebnih točkah /kot sta npr. objavi pod točkama 2 in 3/, ker gre za zunanjega sodelavca PiŠK.
2. **Objava Jože Vugrinec: Introitus k razstavama zgodovinskih monografij in umetniških slik Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobota** (Katalog ...), Murska Sobota 2011, str. 4 – 9 (Summary 10 - 11).
3. **Objava Andrej Pavlič: Beseda, dve o razstavi zgodovinskih monografij o Prekmurju in Porabju** (Katalog ...), Murska Sobota 2011, str. 12 – 13.
4. **Katalog – PiŠK M. Sobota ob razstavi Gorana Horvata »Plovila« izdala katalog z naslovom »Plovila slikarja Gorana Horvata«**, Murska Sobota 2011.
5. **Objava Ivana Gerencerja »Elektronski leksikon zaslužnih«** (z nadnaslovom Pokrajinska in študijska knjižnica Murska Sobota) v Delu, sreda, 3. avgust 2011, str. 8 (z njim se pogovarjala 7. avgusta bibliotekar A. Pavlič in direktor J. Vugrinec).
6. **Objava – Jože Vugrinec: Škof dr. Jožef Smej (namesto čestitke ob bližajoči se 90-letnici življenja)**. Košičevi dnevi XXIII, Bogojina 2011, str. 141 – 144.
7. **Zgibanka »Potujoča Knjižnica Murska Sobota«**. PiŠK izdala 100 izvodov zgibanke o svoji PK – bibliobusu, november 2011 (za dan slovenskih splošnih knjižnic v Žalcu).
8. **Objava Jože Vugrinec: V dobro vsem ob visoki obletnici škofa dr. Jožefa Smeja**, Mohorjev koledar 2012, Celjska Mohorjeva družba, Celje 2011, str. 142 – 144.
9. **Potujoča knjižnica Murska Sobota** (zgibanka), tekst: Jože Vugrinec, PiŠK M. Sobota, Murska Sobota 2011 (200 izvodov).
10. **Objava Julijana Vöröš: Erika Vouk: »Rubin«, Založba Pivec**, Maribor 2008, Panonski list 1-2/2011, str. 31 -32 (recenzija).
11. **Objava Julijana Vöröš: Branko Šömen: Marenberg: Litera**, Maribor, 2009, Panonski list 1-2/2011, str. 32 – 33 (recenzija).
12. **Objava Andrej Pavlič: »Združenje učiteljev Železne županije za okraj Murska Sobota v obdobju 1872 – 1918«**. Zbornik soboškega muzeja, Murska Sobota, 2011, str. 121 – 144.

#### VI. **REFERATI, NAGOVORI, NASTOPI, IZJAVE idr.**

1. **Izjava direktorja PiŠK Murska Sobota** o potujoči knjižnici (bibliobusu) in njenem delovanju med porabskimi Slovenci za radio MV – 20. januar 2011.
2. **Izjava direktorja PiŠK Murska Sobota** za TV IDEA M. Sobota o praznovanju slovenskega kulturnega praznika – 7. februar 2011.
3. **Izjava direktorja PiŠK Jožeta Vugrinca** za TV AS o razstavah v PiŠK »Zgodovinske monografije o Prekmurju in Porabju v Pokrajinski in študijski knjižnici Murska Sobota« in »Najvrednejši eksponati likovne zbirke PiŠK Murska Sobota« - 18. marec 2011.



4. **Intervju Jožeta Vugrinca za TV AS za oddajo »V sredo zvečer« o PiŠK Murska Sobota** (finance, obisk, izposoja, bralna kultura, območnost), 19. april 2011 (predvajano 27. aprila 2011).
5. **Intervju direktorja PiŠK M. Sobota na lokalni TV AS ob mednarodnem dnevu in slovenskih dnevih knjige – o bralni kulturi, delu PiŠK itd.** (21. april 2011, predvajano 27. aprila 2011 – spraševal novinar Boris Cipot).
6. **Referat Jožeta Vugrinca na okrogli mizi o KPG v ICPE v Ljubljani z naslovom »Kultura v Krajinskem parku Goričko (poudarek na knjižničarstvu)«** - Ljubljana, 10. maj 2011.
7. **Intervju direktorja PiŠK Murska Sobota na Radiu Murški val** o knjižnici in njeni uspešnosti, M. Sobota, 6. junija 2011 (predvajano 8. junija 2011).
8. **Jože Vugrinec: Uredniško delo Jožefa Klekla ml.;** direktor PiŠK Murska Sobota sodeloval z omenjenim referatom na simpoziju **»S Krajne v Dolence, z besedo k ljudem«** v Dolencih 18. in 19. novembra 2011.
9. **»KAMRA« - ob 240 – letnici Novega zakona Števana Küzmiča,** najvrednejše in najobsežnejše starejše prekmurske protestantske knjige, je knjižnica bistvene stvari o njej objavila na portalu slovenskih splošnih knjižnic – naša prva »zgodba« v KAMRI, ki jo bomo z Uvodom, s fotografijami, govornim zapisom kakega odlomka in drugimi stvarmi permanentno dopolnjevali (december 2011, avtor besedila Andrej Pavlič).

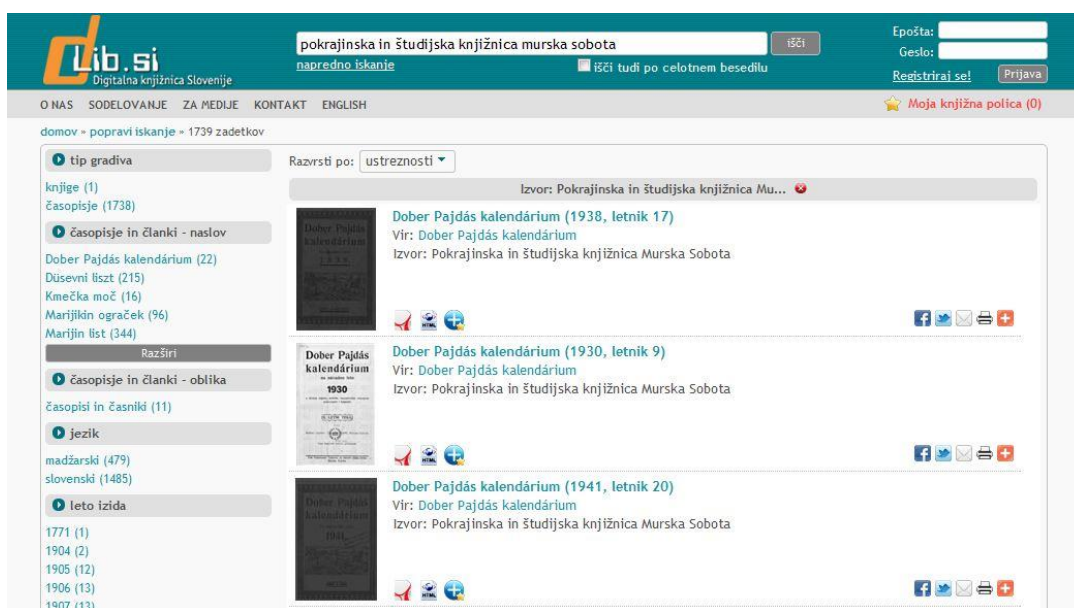
#### VII. **SEJE, INFORMATIVNI DNEVI, OTVORITVE ipd.**

1. **Seja odbora za pripravo simpozija o življenju in delu Jožefa Klekla ml. (1879 – 1936),** Dolenci, 5. februar 2011 (ob 10. uri); Jože Vugrinec.
2. **Portal »KAMRA«** - seja direktorjev osrednjih območnih knjižnic glede nove organizacije upravljanja portala »Kamra« in podpis pogodbe – Celje, 11. februar 2011.
3. **Občni zbor Društva Slovenske sekcije IBBY, MKL,** 18. februar 2011 (Vesna Radovanovič).
4. **Seja Sveta knjižnice PiŠK Murska Sobota –** glavna točka dnevnega reda obravnava vsebinskega in finančnega poročila za leto 2010 – 30. marca 2011 (po odstopu Jasne Horvat bila do novih volitev novembra 2011 za predsednico izvoljena Marjeta Gomboc /MO MS/, za podpredsednico pa Jožica Sekolovnik /Občina Beltinci/).
5. **21. seja Sveta knjižnice PiŠK Murska Sobota,** PiŠK M. Sobota, 18. april 2011 (finančni načrt 2011, poslovnik PiŠK M. Sobota – osrednji točki dnevnega reda).
6. **Seja direktorjev OOK -jev,** NUK Ljubljana, 21. april 2011 (Jože Vugrinec).
7. **Informativni obisk delavcev Osrednje knjižnice Kamnik,** 13. maj 2011 (vodil direktor PiŠK-a Jože Vugrinec).
8. **22. korespondenčna seja Sveta knjižnice PiŠK Murska Sobota –** člani dali soglasje k ceniku plačljivih storitev in kriterijem za pooblastitve direktorja za odločitve oprostitev plačila po ceniku – 10. maj 2011.
9. **Informativni obisk študentov bibliotekarstva iz Szombathelya,** 16. maj 2011 (Jože Vugrinec, Jožef Papp).
10. **2. seja Odbora za pripravo simpozija o Jožefu Kleklu ml.,** Dolenci, 21. maj 2011 (Jože Vugrinec).
11. **Informativni obisk učencev OŠ iz Madžarske in dveh profesorjev,** 1. junij 2011 (Jožef Papp).
12. **Obisk norveške veleposlanice Guro Katharube Hewig Cikor** v PiŠK Murska Sobota v nedeljo, 5. junija 2011 (sprejel njo in delegacijo in knjižnico predstavil Jože Vugrinec).
13. **Predstavitve Pokrajinskega arhiva Maribor v Murški Soboti,** PiŠK Murska Sobota, 9. junij 2011 (dan arhivov).
14. **Obisk knjižničarjev iz Knjižnice Velenje;** po PiŠK vodil Jože Vugrinec, v Nagykanizso in Monošter na Madžarskem pa jih je spremljal bibliotekar Jožef Papp – 17. junij 2011.

15. **Obisk knjižničarjev specialnih knjižnic iz Madžarske v Sloveniji** – vodil jih je bibliotekar Jožef Papp (6. – 8. oktober 2011).
16. **Informativni obisk 2 skupin gimnazijcev iz gimnazije Brežice v PiŠK Murska Sobota** – 6. oktober 2011 (J. Vugrinec in A. Pavlič).
17. **Seja direktorjev in koordinatorjev OOK-jev**, NUK Ljubljana, 11. oktober 2011 (Jože Vugrinec, Bojan Režonja, Sonja Benko Kerec).
18. **Seja za Bralno značko JAK**, Ljubljana, 11. oktober 2011 (Metka Sraka).
19. **Občni zbor Mohorjeve družbe Celje**, Celje, 30. november 2011 (Jože Vugrinec – član upravnega odbora).
20. **Seja domoznancev za problematiko OOK-jev v NUK Ljubljana**, 13. november 2011 (Andrej Pavlič).
21. **Seja koordinatorjev OOK -jev**, NUK Ljubljana, 14. december 2011 (Bojan Režonja).
22. **Seja članov izvršnega odbora sekcije za potujoče knjižnice pri ZBDS; PiŠK Murska Sobota** gostitelj, 16. december 2011 (Karel Šavel, Jože Vugrinec).

## VIII. IZOBRAŽEVANJE

1. **DLib** – predstavitev Digitalne knjižnice Slovenije, mag. Karmen Š. Sotošek (NUK) in Milena Doberšek (Knjižnica Ivana Potrča Ptuj), PiŠK Murska Sobota, 27. januar 2011 (udeleženci knjižničarji PiŠK M. Sobota, Lendava, Ljutomer in G. Radgona ter nekaj šolskih knjižničarjev).



2. **Seminar – Statistika** – SK – NUK Ljubljana, 1. februar 2011 (Terezija Antolin in Bojan Režonja).
3. **Seminar o obveznem primerku**, NUK Ljubljana, 18. februar 2011 (Bojan Režonja, Karel Šavel).
4. **Seminar o kompetenčnih virih v splošnih knjižnicah**, Maribor, 4. marec 2011 (dr. Jožef Papp).
5. **WORLD BOOK SUMMIT – ob koncu projekta »Ljubljana – svetovna prestolnica knjige«**, Ljubljana, 31. marec 2011 in 1. april 2011 (Jasna Horvat, Vesna Radovanovič).
6. **Strokovno srečanje hrvaških in slovenskih knjižničarjev potujočih knjižnic in 4. festival hrvaških bibliobusov**, Karlovac, 15. april 2011 (Jože Vugrinec).

7. **Predavanje v županijski knjižnici Berzsényi Dániel Szombathely – »COBISS in slovenske splošne knjižnice«** – predaval dr. Jožef Papp, Sombotel, 30. april 2011.
8. **Skupščina SK Slovenije (ZSK Slovenije) in izobraževanje direktorjev SK**, Grosuplje, 12. maj 2011 (Jože Vugrinec).
9. **Ekskurzija delavcev PiŠK M. Sobota ter knjižničark iz Ljutomera in Gornje Radgone v Pécs na Madžarskem** (ogled nove knjižnice in bibliobusa) **in v Kaposvár** (ogled obnovljene oz. dozidane županijske knjižnice), 28. maj 2011.
10. **Letni zbor Knjižničarskega društva Madžarske**, Pécs, 13. - 15. junij 2011 (dr. Jožef Papp).
11. **Ekskurzija slovenskih potujočih knjižnic – delavcev na njih – v Švico** (Lugano, Luzern, Bern in Zürich), 26. – 28. junij 2011 (Karel Šavel, Jože Vugrinec).
12. **Tretja pravljična šola**, Dom pod Storžičem, 2. – 3. september 2011 (Ana Sušec).
13. **Zborovanje madžarskih knjižničarjev**; med 14. in 16. julijem 2011 se je Jožef Papp v imenu ZBDS in PiŠK Murska Sobota udeležil zborovanja madžarskih bibliotekarjev v Pécsi.
14. **Strokovno srečanje »Knjižnica – igrišče znanja in zabave«** (podnaslov: Znanje o domu in kulturni zakladi, skriti v knjižnicah) (organizirali knjižnici v Novem mestu in Karlovcu), Grad Otočec, 19. in 20. september 2011 (Andrej Pavlič, Janez Horvat).
15. **Udeležba na Očesu besede, 23. september 2011** – Jasna Horvat in Vesna Radovanovič.
16. **Udeležba na ekskurziji TIC-a Moravske Toplice »Po poteh Janeza Akvile«** (dr. Janez Balažic: Velemér, Turnišče, Martjanci, Radkersburg), 30. september 2011 (J. Vugrinec, J. Papp, M. Sraka, Jasna Horvat).
17. **Udeležba na simpoziju »Čas svetovnih vojn v perspektivi posameznika in družine«**, Enota ZRC SAZU Petanjci, Petanjci, 6. oktober 2011 (Andrej Pavlič).
18. **Seminar Novosti delovnopravne zakonodaje** – IZUM Maribor, Maribor, 11. oktober 2011 (Nada Zorko).
19. **Posvetovanje ZBDS na temo »Knjižnica: odprt prostor za dialog in znanje« in volilna skupščina ZBDS**, Maribor, 20. – 22. oktobra 2011 (Jasna Horvat, Metka Sraka, Simona Banfi, Nada Farič in Jože Vugrinec).
20. **Skupščina Združenja SK in izobraževanje direktorjev SK**, Dolenjske Toplice, 9. in 10. november 2011 (Jože Vugrinec).
21. **Konferenca COBBIS – IZUM Maribor**, 15. in 16. november 2011 (Karel Šavel, Terezija Antolin, Jasna Nuskern).
22. **Seminar »Bralna kultura za starejše«**, Kranj, 17. november 2011 (Gabrijela Sečkar, Jana Balažic).
23. **Tečaj o osrednjih območnih knjižnicah**, NUK Ljubljana, 17. november 2011 (Andrej Pavlič, Bojan Režonja).
24. **Dan splošnih knjižnic Slovenije**, Knjižnica Žalec, 23. november 2011; PiŠK sodelovala z zgibanko »Potujoča knjižnica Murska Sobota«, Murska Sobota, november 2011; murskosoboška knjižnica predstavila delovanje svojega bibliobusa (dr. Jožef Papp, Julijana Vöröš).
25. **Kako pripravljamo strateški načrt**, Knjižnica Grosuplje, 24. november 2011 (Jasna Horvat, Nada Zorko).
26. **»Kaj ptički pojo«**, seminar s poudarkom na umetnosti pripovedovanja pravljic, Javni sklad RS za kulturne dejavnosti, Šentrupert na Dolenjskem, 25. – 26. november 2011 (Ana Sušec).
27. **Seminar »Poti do knjige«**, Trebnje 30. novembra 2011 (Metka Sraka).

## **IX. KNJIŽNA IN KNJIŽNIČNA VZGOJA**

1. V prvi polovici leta 2011 smo v knjižnici pričeli z novostmi pri knjižni in knjižnični vzgoji, tako smo v okviru »Bralnega kluba« organizirali sedem srečanj, ki se jih je udeležilo 70 ljudi.

2. Obisk vrtcev – knjižničarke PiŠK M. Sobota občasno obiskujejo vrtce in za otroke opravijo ure pravljic (posebno poročilo oddelka za mladino pri direktorju PiŠK).
3. Obiski osnovnih šol – pravljicarke PiŠK Murska Sobota (Vesna Radovanovič, Metka Sraka in Jana Balažic) občasno obišejo knjižnice osnovnih šol in pripravijo ure pravljic za prve razrede teh šol.
4. V mesecu juniju 2011 smo pripravili knjige in video gradivo za Baško na Hrvaškem, in sicer 752 enot knjižničnega gradiva. To gradivo se je 14. junija 2011 prepeljalo v počitniško letovišče Baška, se uredilo in pripravilo za izposojno otrokom na letovanju. - Izposoja za otroke v Dječjem odmarališču Murska Sobota v Baški na Hrvaškem od 13. junija do 31. avgusta 2011.
5. Bralna značka, bralni klub – v letu 2011 smo začeli uvajati bralni klub za odrasle (Ana Sušec) in bralno značko za otroke v Porabju (Metka Sraka in književnik Milan Vincetič).

#### **X. INVESTICIJE V RARITETE IN NAPRAVE**

1. PiŠK Murska Sobota je kupila za 420,00 EUR 4 starejše vredne knjige in 1 krajši prekmurski rokopis (iz zapuščine prof. Jožka Maučeca /1907 – 1972/), in sicer:
  - a) F. Jančar: Umni vinorejec, Celovec 1867;
  - b) F. Miklošič: Lexicon palaeoslovenico – graeco – latinum: emendatum aetum Vindobonae: g. Braumeueller, 1862 -1864, XXII, 1171 str.;
  - c) Krajevni leksikon Dravske banovine, Ljubljana 1937;
  - d) Rituale strigonieuse, 1907;
  - e) Hválodávanje na konci leta (prekmurski rokopis na 4 straneh manjšega formata). Gradivo PiŠK kupila v maju 2011.
2. Naprave za ozvočenje dvorane.
3. Zabožki za knjige.
4. Prenosljivi podesi za različne prireditve.
5. Kupili dve protipožarni omari za domoznansko gradivo (477,60 EUR).

#### **XI. DOGODKI ZNOTRAJ ZAVODA**

1. **Prijava na razpis JAK-a** – PiŠK Murska Sobota je prijavila projekt bralne kulture (BK) za leto 2011 z naslovom »Bralni klub« - zaprosili na razpisu od JAK-a 3.200,00 EUR (6. januar 2011).
2. **Prijava na razpis JAK-a** – PiŠK M. Sobota prijavila projekt bralne kulture (BK) za leto 2011 z naslovom »Bralna značka soboške knjižnice 2011« - zaprosili zanj 6.500,00 EUR (6. januar 2011).
3. **Kardiolog dr. Denis Berdajs** je PiŠK Murska Sobota podaril svoje delo in delo Marka I. Turina »Operative anatomy of the Heart«, ki je izšlo pri založbi Springer 2010; knjiga naj bi pomenila začetek novega strokovnega področja v medicini srčne kirurgije (4. januar 2011).
4. **Prijava na razpis MK RS za nakup knjig za leto 2011**, pripravljena in poslana v elektronski in fizični obliki v ponedeljek, 10. januarja 2011 (pripravili: Bojan Režonja, Sonja Benko Kerec in Jože Vugrinec).
5. **Poročilo Urada vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu** o realizaciji (so)financiranih projektov »Knjižni razstavi« ter »Bibliobus za porabske Slovence«, ki sta bila financirana iz javnega razpisa Urada za leto 2010 – poslali 25. januarja 2011.
6. **Bralna značka** v PiŠK Murska Sobota – začetek bralne značke za mladino, 10. februar 2011.

7. **Dar dr. Sonje Ane Hoyer** – PiŠK dobila v dar prirejeno disertacijo dr. Hoyerjeve v slovenskem - Hiša Tartini – in italijanskem jeziku – Casa Tartini, Piran 1992 (Zbirka PiŠK v nastajanju: *Disertacije pomurskih doktorjev znanosti*) – 1. marec 2011.
8. **Pravilnik o hrambi pečatov v PiŠK Murska Sobota** – direktor PiŠK Murska Sobota sprejel novi pravilnik o uporabi pečatov v Pokrajinski in študijski knjižnici M. Sobota, februar 2011.
9. **Nakup gradiva, OOK, NS – poročila za leto 2010 poslali MK RS** – 28. februar 2011 (pripravili: Sonja Benko Kerec, Bojan Režonja, Matej Končan, Jože Vugrinec).
10. **Kronika župnije Dolenci** – fotokopija rokopisa, podaril nam jo je škof dr. Jožef Smej (avtor kronike pa je tedanji dolenski župnik Jožef Klekl ml.) – februar 2011.
11. **Goran Horvat** ob otvoritvi poklonil knjižnici eno od del iz cikla »Plovila«, Plovilo št. 1, ki nosi naslov »Poskusno plovilo« (4. april 2011).
12. **Mednarodni dan knjige (23. april) in slovenski dnevi knjige v PiŠK M. Sobota:**
  - a) razdeljevanje (podarjanje) knjig »knjigoljubcem«,
  - b) prost vpis in nezaračunavanje zamudnin,
  - c) akcija »e-pismena Slovenija« (22. april 2011).
13. **Kolegij PiŠK M. Sobota – strokovna obdelava gradiva itd.**, 3. maj 2011.
14. **Delovna praksa študenta Višje strokovne šole Velenje** – na prakso 10 tednov (400 ur) vzeli študenta Mira Šavla, 9. maj - 15. julij 2011.
15. **Zavarovalnica Triglav – podaljšala sklenitev zavarovanja za PiŠK Murska Sobota, 23. maj 2011.**
16. **Seja 12. kolegija PiŠK** – strokovna obdelava gradiva (nadaljevanje 11. seje kolegija), 6. junij 2011.
17. **Ob dnevu arhivov sta nam Pokrajinski arhiv Maribor in Založba Obzorja Maribor** preko direktorja Pokrajinskega arhiva Maribor Ivana Frasa simbolično podarila nekaj knjig (leposlovnih ter učbenikov), PiŠK Murska Sobota, 9. junij 2011.
18. **IKT oprema** – PiŠK M. Sobota se prijavila na 2 razpisa za IKT opremo – računalniki za KK in matično ustanovo – v vrednosti 3.546,83 EUR, 14. junij 2011 (Sonja Benko Kerec, Matej Končan, Jože Vugrinec).
19. **Imeli inšpekcijo NS MOMS-a** – dr. Branko Škafar – pregledoval plače in (so)financiranje nakupa knjižničnega gradiva, 1. in 15. junij 2011.
20. **Napravili oceno stanja materialnega varovanja v domoznanskih depojih v PiŠK M. Sobota**, junij 2011 (Andrej Pavlič).
21. **Prevzem približno 1.200 izvodov knjig »Založbe Obzorja« Maribor – dar Pokrajinskega arhiva Maribor**; PiŠK Murska Sobota, 30. junij 2011.
22. **ZRC SAZU** – Inštitutu za jezik ZRC SAZU PiŠK podarila fotokopijo Kronike Župnije Dolenci, ki jo je pisal od 1. avgusta 1916 pa do marca 1936 takratni dolenski župnik Jožef Klekl ml. (september 2011).
23. **Digitalizirati smo dali Nóuvi zákon Štefana Kúzmiča iz leta 1771** (1. izdaja –letos 240 let od izida najpomembnejše prekmurske evangeličanske knjige), september 2011.
24. **Ustanova Dr. Šiftarjeva fundacija Petanjci je PiŠK Murska Sobota podarila 5 izvodov knjige Dr. Vanek Šiftar – slovenski romolog, Ljubljana 2011**, (9. september 2011).
25. **Na razpisu za IKT opremo** je bilo PiŠK Murska Sobota za leto 2011 (za samo Pišk in za KK v Domanjševcih, na Hodošu, V Motvarjevcih in Prosenjakovcih) odobrenega 4.442,42 EUR, september 2011.
26. **S posredovanjem Pokrajinskega arhiva Maribor dobili v dar knjižno gradivo (2.796 enot)** Založbe Obzorja Maribor, 15. september 2011.
27. **MK RS smo posredovali prijavo za razpis za sofinanciranje IKT opreme za KK na Goričkem** - 3. oktober 2011 (Matej Končan, Jože Vugrinec).
28. **23. seja sveta knjižnice PiŠK M. Sobota** (poročilo o poteku razprave na OS v Murski Soboti – S. S. Pahič, vsebinsko in finančno polletno poročilo PiŠK, načrt nabave osnovnih sredstev za leto 2011, predlog sistemizacije PiŠK Murska Sobota) - 27. oktober 2011.

29. **Oddaja prijav na razpis MK RS za nakup gradiva – OOK-ji, narodne skupnosti in nakup** – poslali 7. novembra 2011 (Sonja Benko Kerec, Jože Vugrinec, Jožef Papp, Andrej Pavlič).
30. **Opravljene so bile volitve dveh predstavnikov zaposlenih v Svet knjižnice PiŠK** (izvoljena: Ana Sušec, Karel Šavel), 7. november 2011.
31. **Dar splošnih knjižnic** – Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije, Ljubljana, 21. november 2011 (udeležba: direktor Jože Vugrinec).
32. **24. seja sveta knjižnice PiŠK, zadnja te sestave sveta** (Marjeta Gomboc, Brigita Perhavec, Miran Györek, Dezider Šooš in Jožek Špilak - vsi MO MS, Venčeslav Smodiš in Jožica Sekolovnik – Občina Beltinci ter Jasna Horvat in Andrej Pavlič, oba PiŠK Murska Sobota); obravnavali so osnutek FN 2012 PiŠK ter program dela PiŠK za leto 2012, tudi kadrovski načrt za prihodnje leto – PiŠK Murska Sobota, 28. november 2011.
33. **CEZAR-ju (NUK Ljubljana)** poslali poročilo (podatke) o PiŠK oziroma vlogo za vpis PiŠK med javne zavode regionalnega pomena (december 2011).
34. **Kolegij PiŠK Murska Sobota**, 15. seja kolegija knjižnice, 22. december 2011 (glavne točke: razporeditev bivših delavk MURE na usposabljanju v PiŠK, opravljeno delov v PiŠK v jesenskih mesecih, delo v januarju in februarju 2012).
35. **PiŠK poslala izjave in poročila MK RS za leto 2011** (o nakupu IKT opreme in nakupu gradiva, za financiranje narodnih skupnosti in (so)financiranje OOK-jev, december 2011).
36. **PiŠK poslala gradivo Okrožnemu sodišču v Murski Soboti v zvezi s tožbo**, ki jo je **Svet knjižnice PiŠK sprožil proti bivši direktorici Suzani Szabó Pahič** glede nezakonitega izplačila stimulacije (december 2011).

## XII. KONČNE UGOTOVITVE

Iz vsega prikazanega v prejšnjih poglavjih je moč razbrati, da je bil program dela murskosoboške knjižnice v letu 2011 na tistih področjih, ki niso direktno vezana na finančna sredstva, bil v celoti realiziran in celo presežen. Ob tej splošni ugotovitvi je potrebno posebej in še enkrat omeniti tista področja dela, dejavnosti in poslanstva knjižnice v letu 2011, ki so bila nanovo vzpostavljena, kvalitetna in najbolj množična. Tako smo nanovo začeli naslednje vrste akcij in dela z uporabniki:

1. za ljudi v t. i. 3. življenjskem obdobju smo organizirali bralni klub,
2. za sedmošolce in srednješolce smo z velikim uspehom in odzivom mladih uporabnikov organizirali bralno značko, projekt z naslovom *Rastem s knjigo*,
3. v letu 2011 smo začeli sodelovati v pripovedovanju pravljic za odrasle, v projektu, ki ga že nekaj let izvajajo splošne knjižnice iz severovzhodne Slovenije,
4. na slovenskem domoznanskem portalu KAMRA je knjižnica objavila svojo 1. »zgodbo« - tekst Andreja Pavliča ob 240-letnici *Nouvega zákona ali testamentoma* – najpomembnejše prekmurske slovenske knjige protestantskega pisca Števana Küzmiča,
5. po več kot petnajstih letih smo ponovno pripravili strokovno srečanje pomurskih in železnožupanijskih knjižničarjev, na katerem so pomurski prikazali madžarskim kolegom svoje delo in novosti v slovenskem knjižničarstvu, v letošnjem letu pa bo podobno srečanje na Madžarskem (posebno poročilo je priloga le-temu),
6. glede na to, ker bo leta 2012 Murska Sobota partnersko mesto Mariboru ob Evropski prestolnici kulture, smo pomurski bibliotekarji obiskali madžarsko mesto Pécs (ki je bila EPK leta 2010) in si ogledali v njem multikulturni center z novo knjižnico,
7. v dar smo dobili eno od najbolj redkih knjig na Slovenskem, knjigo, ki naj bi pomenila novosti v medicini srčne kirurgije, delo avtorjev Denisa Berdajsa (rojenega v Murski Soboti) ter Marca I. Turina *Operative anatomy of the Heart*, založba Springer, Zürich 2010,
8. prvič v zgodovini obstoja murskosoboške knjižnice smo v lastni zgradbi oziroma v našem razstavnem prostoru (v večnamenski dvorani) razstavili najvrednejše likovne eksponate iz naše bogate Likovne zbirke,

9. prav tako smo prvič v knjižnici gostili gledališko predstavo avtorice Alme M. Karlin z naslovom *Pod košatim očesom* v izvedbi ljubiteljskega gledališča Teharje (Celje), ter
10. prvič presegli število 60 pri predavanjih, literarnih srečanjih in predstavitev knjig.

V letu 2011 se je najbolj čutilo pomanjkanje denarja za nakup knjižničnega gradiva. Dobili smo ga – v primerjavi z letom poprej – manj tako od Ministrstva za kulturo RS kot od nekaterih občin – sofinancerk in (so)ustanoviteljic PiŠK. Poleg tega je bilo veliko izobraževanj zunaj knjižnice, ki so tudi veliko stala, zato je tudi zanja šlo precej sredstev, čeprav se več kot polovice tega, na kar smo bili vabljeni (ali bi celo morali iti – npr. seje in tečaji v NUK za osrednje območne knjižnice) naši delavci niso šli.

Murska Sobota, 29. februar 2012

A circular stamp in blue ink from the Murska Sobota Library. The text around the circle reads "MURSKA SOBOTSKA KNJIŽNICA" at the top and "MURSKA SOBOTSKA KNJIŽNICA" at the bottom. In the center, there is a rectangular stamp that says "KOPIRANJE". To the right of the stamp is a handwritten signature in blue ink, which appears to be "Jože VUGRINEC". Below the signature, the name "Jože VUGRINEC" and the title "direktor" are printed in blue ink.

Jože VUGRINEC  
direktor

Priloge:

1. Poročilo o 3. strokovnem posvetovanju pomurskih in železnožupanijskih knjižničarjev v Murski Soboti dne 27. oktobra 2011
2. Poročilo o članstvu, izposoji, obisku po občinah